32004E0423

SPOLEČNÝ POSTOJ RADY 2004/423/SZBP
ze dne 26. dubna 2004, kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 15 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 28. října 1996 přijala Rada společný postoj 1996/635/SZBP k Barmě/Myanmaru [1], který byl následně nahrazen společným postojem 2003/297/SZBP k Barmě/Myanmaru [2], ve znění rozhodnutí Rady 2003/907/SZBP [3], jehož použitelnost končí dnem 29. dubna 2004.

(2) Vzhledem k současné politické situaci v Barmě/Myanmaru, která se vyznačuje tím, že vojenské orgány nezahájily s demokratickým hnutím skutečné rozhovory týkající se procesu, který povede k národnímu usmíření a k dodržování lidských práv a demokracie, že Daw Aung San Suu Kyi a další členové Národní ligy pro demokracii jsou stále zadržováni a že jsou stále vážně porušována lidská práva včetně skutečnosti, že nebyla přijata žádná opatření k vymýcení využívání nucené práce v souladu s doporučeními zprávy z roku 2001 mise na vysoké úrovni Mezinárodní organizace práce, pokládá Rada za nezbytné zachovat opatření přijatá ve společném postoji 2003/297/SZBP proti vojenskému režimu v Barmě/Myanmaru, proti těm, kteří nejvíce těží z jeho zneužívání, a těm, kteří aktivně brání procesu národního usmíření, dodržování lidských práv a demokracie.

(3) Současně by měl být zachován rozsah zákazu udělování víz a zmrazení majetku, aby zahrnoval příslušníky vojenského režimu, vojenských a bezpečnostních sil, hospodářských zájmů vojenského režimu a jiných jednotlivců, skupin, podniků či subjektů spojených s vojenským režimem, kteří stanovují nebo provádějí politiky zabraňující přechodu Barmy/Myanmaru k demokracii nebo kteří z takových politik mají prospěch, a jejich rodiny a blízké osoby.

(4) Zákaz návštěv na vysoké úrovni od úrovně politického ředitele výše by se měl zachovat, aniž budou dotčeny případy, kdy Evropská unie rozhodne, že návštěva přímo souvisí s národním usmířením, dodržováním lidských práv a demokracie v Barmě/Myanmaru.

(5) V případě podstatného zlepšení celkové politické situace v Barmě/Myanmaru, bude poté, co Rada zhodnotí vývoj, zváženo nejen zrušení těchto omezujících opatření, ale rovněž i postupný návrat ke spolupráci s Barmou/Myanmarem.

(6) K provedení některých opatření je nezbytná akce Společenství,

PŘIJALA TENTO SPOLEČNÝ POSTOJ:

Článek 1

Pro účely tohoto společného postoje se „technickou pomocí" rozumí jakákoli technická podpora týkající se oprav, vývoje, výroby, montáže, zkoušení, údržby nebo jiné technické služby a může mít např. formu poučení, doporučení, odborného vzdělávání, předávání pracovních znalostí a zkušeností nebo poradenských služeb; technická pomoc zahrnuje také ústní formy pomoci.

Článek 2

Členské státy i nadále nepovolují vysílání vojenských pracovníků do diplomatických zastoupení Barmy/Myanmaru v členských státech a všichni vojenští pracovníci v diplomatických zastoupeních členských států v Barmě/Myanmaru zůstávají odvoláni.

Článek 3

1. Prodej, dodávky, předávání nebo vývoz výzbroje a vojenského materiálu všech druhů včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vybavení, polovojenského vybavení a náhradních dílů pro výše uvedené položky, a také zařízení, které může být používáno k vnitřním represím, do Barmy/Myanmaru státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo na palubě plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel patřících členským státům bez ohledu na to, zda výše uvedené položky pocházejí z území členských států nebo nikoli.

[1] Úř. věst. L 287, 8.11.1996, s. 1.
[2] Úř. věst. L 106, 29.4.2003, s. 36.
[3] Úř. věst. L 340, 24.12.2003, s. 81.

2. Zakazuje se:

a) poskytovat, prodávat, dodávat nebo převádět technickou pomoc, zprostředkovatelské služby a jiné služby vztahující se k vojenské činnosti a pomoc týkající se poskytování, výroby, údržby a používání zbrojního a souvisejícího materiálu všeho druhu, včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vybavení, polovojenského vybavení a náhradních dílů pro výše uvedené zboží, přímo či nepřímo osobě, subjektu nebo instituci v Barmě/Myamaru nebo pro použití v této zemi;

b) poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc vztahující se k vojenské činnosti, zahrnující zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru pro prodej, dodávku, převod nebo vývoz zbrojního a souvisejícího materiálu a zařízení, které je možné používat k vnitřním represím přímo či nepřímo osobě, subjektu nebo instituci v Burmě/Myamaru nebo pro použití v této zemi.

Článek 4

1. Článek 3 se nevztahuje na:

a) prodej, dodávky, předávání nebo vývoz nesmrtonosného vojenského vybavení nebo vybavení, které může být použito k vnitřním represím, určené výhradně pro humanitární nebo ochranné účely nebo pro programy budování institucí prováděné OSN, EU a Společenstvím nebo materiálu určeného pro operace krizového řízení EU a OSN;

b) poskytování financování a finanční pomoci v souvislosti s takovým vybavením;

c) poskytování technické pomoci v souvislosti s takovým vybavením,

za podmínky, že tento vývoz byl předem schválen příslušným orgánem.

2. Článek 3 se nevztahuje na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážené do Burmy/Myanmaru výlučně pro vlastní potřebu pracovníků Organizace spojených národů, Evropské unie, Společenství nebo jeho členských států, zástupců sdělovacích prostředků a humanitárních a rozvojových pracovníků a doprovodných pracovníků.

Článek 5

Programy nehumanitární pomoci nebo rozvoje jsou pozastaveny. Výjimky mohou být uděleny pro projekty a programy, které by měly být pokud možno vymezeny po domluvě s demokratickými skupinami včetně Národní ligy pro demokracii a měly by probíhat za jejich účasti, například:

— pomoc a programy na podporu lidských práv a demokracie,

— pomoc a programy na podporu zmírnění chudoby, a zejména zajišťování základních potřeb nejchudší části obyvatelstva,

— pomoc a programy v rámci decentralizované spolupráce s místními civilními úřady a nevládními organizacemi,

— pomoc a programy v rámci zdravotnické péče a základního vzdělání prostřednictvím nevládních organizací.

Článek 6

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zabránily vstupu na své území nebo průjezdu přes své území vyšším představitelům Státní rady pro mír a rozvoj (SRMR), zástupcům barmských orgánů v turistickém sektoru, vyšším představitelům vojenských, vládních nebo bezpečnostních sil, kteří stanoví či provádějí politiky zabraňující přechodu Barmy/Myanmaru k demokracii nebo kteří z takových politik mají prospěch, a jejich rodinám, přičemž tyto fyzické osoby jsou uvedeny v příloze.

2. Odstavec 1 nezavazuje členský stát, aby zamítl vstup na své území vlastním státním příslušníkům.

3. Odstavec 1 se nedotýká případů, kdy je členský stát vázán povinnostmi mezinárodního práva, zejména:

a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;

b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané Organizací spojených národů nebo pod její záštitou; nebo

c) na základě mnohostranné dohody udělující výsady a imunity.

Rada je o každém takovém případu řádně informována.

4. Odstavec 3 se použije i v případech, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).

5. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření stanovených v odstavci 1, pokud je cesta ospravedlněna naléhavou humanitární potřebou nebo účastí na mezivládních zasedáních včetně zasedání podporovaných Evropskou unií, na kterých je veden politický dialog, který přímo podporuje demokracii, lidská práva a právní stát v Barmě/Myanmaru.

6. Členský stát, který hodlá udělit výjimku podle odstavce 5, uvědomí písemně Radu. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznese písemnou námitku do 48 hodin od obdržení oznámení o navrhované výjimce. V případě, že jeden nebo více členů Rady vznese námitku, může Rada kvalifikovanou většinou rozhodnout, že navrhovanou výjimku udělí.

7. V případech, ve kterých na základě odstavců 3, 4, 5 a 6, členský stát povolí vstup osob uvedených v příloze na své území nebo průjezd těchto osob přes své území, je toto povolení omezeno na účel, pro který bylo poskytnuto, a na dotyčné osoby.

Článek 7

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří jednotlivým členům vlády Barmy/Myanmaru a fyzickým či právnickým osobám, subjektům nebo orgánům spojeným s osobami uvedenými v příloze.

2. Žádné finanční prostředky a hospodářské zdroje nesmějí být přímo či nepřímo nezpřístupněny fyzickým či právnickým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným v příloze nebo v jejich prospěch.

3. Výjimky mohou být poskytnuty pro finanční prostředky nebo hospodářské zdroje, které jsou:

a) nezbytné k úhradě základních výdajů, včetně plateb za potraviny, za nájmy nebo splácení hypoték, za léky a lékařskou péči, daně, pojistné a poplatky za veřejné služby;

b) určené výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony a úhradě výdajů spojených s poskytnutím právních služeb;

c) určené výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na držbu nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;

d) nezbytné pro mimořádné výdaje.

4. Odstavec 2 se nepoužije na připsání na zmrazené účty:

a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů; nebo

b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků uzavřených nebo vzniklých přede dnem, kdy se tyto účty staly předmětem omezujících opatření,

za předpokladu, že se na veškeré tyto úroky, jiné zisky a platby i nadále vztahuje odstavec 1.

Článek 8

Dvoustranné vládní návštěvy na vysoké úrovni (ministři a úředníci od úrovně politického ředitele výše) v Barmě/Myanmaru jsou i nadále pozastaveny. Ve výjimečných případech může Rada rozhodnout o udělení výjimky.

Článek 9

Na návrh členského státu nebo Komise přijme Rada v případě potřeby úpravy seznamu, který je obsažen v příloze.

Článek 10

Tento společný postoj je použitelný po dobu dvanácti měsíců. Je průběžně přezkoumáván. Může být obnoven nebo změněn, pokud má Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo.

Článek 11

Tento společný postoj nabývá účinku dnem 30. dubna 2004.

Článek 12

Tento společný postoj bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 26. dubna 2004.

Za Radu

předseda

B. COWEN

PŘÍLOHA

Seznam podle článku 9

STÁTNÍ RADA PRO MÍR A ROZVOJ (SRMR)

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Vrchní gen. Than Shwe	Předseda	2.2.1933	Kyaing Kyaing	Thandar Shwe, Khin Pyone Shwe, Aye Aye Thit Shwe	Thidar Htun, Nay Shwe Thway Aung (a) Pho La Pye, Pho La Lon
Zástupce vrchního generála Maung Aye	Místopředseda	25.12.1937	Mya Mya San	Nandar Aye	
Gen. Khin Nyunt	Předseda vlády	11.10.1939	Khin Win Shwe (6.10.1940)	Ye Naing Win Zaw Naing Oo Thin Le Le Win	
Gen. Thura Shwe Mann	Vedoucí štábu a koordinátor zvláštních operací (armáda, námořnictvo a letectvo)		Khin Lay Thet	Toe Naing Mann (wife-Zay Zin Latt), Aung Thet Mann Ko Ko, Shwe Mann Ko Ko	
Genpor. Soe Win	První tajemník		Than Than Nwe		
Genpor. Thein Sein	Druhý tajemník, generální pobočník		Khin Khin Win		
Genpor. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	Generální proviantní důstojník		Khin Saw Hnin		
Genpor. Kyaw Win	Vedoucí výcviku ozbrojených sil		San San Yee		
Genpor. Tin Aye	Vedoucí vojenských skladů, vedoucí UMEH		Kyi Kyi Ohn		
Genpor. Ye Myint	Vedoucí úřadu zvláštních operací 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)		Tin Lin Myint (25.1.1947)	Theingi Ye Myint, Aung Zaw Ye Myint, Kay Khaing Ye Myint	
Genpor. Aung Htwe	Vedoucí úřadu zvláštních operací 2 (Kayah, Shan)		Khin Hnin Wai		
Genpor. Khin Maung Than	Vedoucí úřadu zvláštních operací 3 (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)		Marlar Tint		
Genpor. Maung Bo	Vedoucí úřadu zvláštních operací 4 (Karen, Mon, Tenasserim)		Khin Lay Myint		

OBLASTNÍ VELITELÉ

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Genmjr. Myint Swe	Velitel, velitelství Rangoon		Khin Thet Htay		
Genmjr. Ye Myint	Velitel, velitelství Střed – divize Mandalay		Myat Ngwe		
Genmjr. Thar Aye	Velitel, velitelství Severozápad – divize Sagaing		Wai Wai Khaing		
Genmjr. Maung Maung Swe	Velitel, velitelství Sever – stát Kachin		Tin Tin Nwe	Ei Thet Thet Swe, Kaung Kyaw Swe	
Genmjr. Myint Hlaing	Velitel, velitelství Východ — stát Shan (sever)		Khin Thant Sin		
Genmjr. Khin Zaw	Velitel, velitelství Trojúhelník – stát Shan (východ)		Khin Pyone Win	Kyi Tha Khin Zaw, Su Khin Zaw	
Genmjr. Khin Maung Myint	Velitel, velitelství Východ – stát Shan (jih)		Win Win Nu		
Genmjr. Thura Myint Aung	Velitel, velitelství Jihovýchod – stát Mon		Than Than Nwe		
Brig. gen. Ohn Myint	Velitel, velitelství Pobřeží – divize Tenasserim		Nu Nu Swe		
Genmjr. Ko Ko	Velitel, velitelství Jih – divize Pegu		Sat Nwan Khun Sum		
Genmjr. Soe Naing	Velitel, velitelství Jihozápad – divize Irrawaddy		Tin Tin Latt		
Genmjr. Maung Oo	Velitel, velitelství Západ – stát Arakan		Nyunt Nyunt Oo		

NÁMĚSTCI OBLASTNÍCH VELITELŮ

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Plk. Wai Lwin	Rangoon		Swe Swe Oo	Way Phyo, Lwin Yamin	
Brig. gen. Nay Win	Střed		Nan Aye Mya		
Plk. Tin Maung Ohn	Severozápad				
Brig. gen. San Tun	Sever		Tin Sein		
Brig. gen. Hla Myint	Severovýchod		Su Su Hlaing		
Brig. gen. Myint Swe	Trojúhelník		Mya Mya Ohn	Khin Mya Mya, Wut Hmone Swe (manžel – Soe Thu)	

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Plk. Win Myint	Východ				
Brig. gen. Myo Hla	Jihovýchod		Khin Hnin Aye		
Plk. Hone Ngaing	Pobřeží				
Brig. gen. Thura Maung Ni	Jih		Nan Myint Sein		
Brig. gen. Tint Swe	Jihozápad		Khin Thaung	Ye Min (a) Ye Kyaw Swar Swe (manželka – Su Mon Swe)	
Plk. Tin Hlaing	Západ				

MINISTŘI

Jméno	*Ministerstvo*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
U Than Shwe	Ministr v úřadu předsedy vlády		Yin Yin Mya		
Genmjr. Thein Swe	Ministr v úřadu předsedy vlády		Mya Theingi		
Genmjr. Nyunt Tin	Ministr zemědělství a zavlažování		Khin Myo Oo	Kyaw Myo Nyunt, Thu Thu Ei Han	
Brig. gen. Pyi Sone	Ministr obchodu		Aye Pyai Wai Khin	Kalyar Pyay Wai Shan, Pan Thara Pyay Shan	
Genmjr. Saw Tun	Ministr stavebnictví		Myint Myint Ko		
Genmjr. Htay Oo	Ministr družstevnictví		Ni Ni Win		
Genmjr. Kyi Aung	Ministr kultury		Khin Khin Lay		
U Than Aung	Ministr školství		Win Shwe		
Genmjr. Tin Htut	Ministr pro elektrickou energii		Tin Tin Nyunt		
Brig. gen. Lun Thi	Ministr energetiky		Khin Mar Aye	Mya Sein Aye, Zin Maung Lun (manželka – Zar Chi Ko)	
Genmjr. Hla Tun	Ministr financí a státního rozpočtu		Khin Than Win		
U Win Aung	Ministr zahraničních věcí		San Yon	Su Nyein Aye, Thaung Su Nyein (manželka Su Su Soe Nyunt)	

Jméno	*Ministerstvo*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Brig. gen. Thein Aung	Ministr lesnictví		Khin Htay Myint		
Prof. Dr. Kyaw Myint	Ministr zdravotnictví		Nilar Thaw		
Plk. Tin Hlaing	Ministr vnitra		Khin Hla Hla		
Genmjr. Sein Htwa	Ministr přistěhovalectví a obyvatelstva, sociálních věcí, péče a znovuosídlení		Khin Aye		
U Aung Thaung	Ministr průmyslu I		Khin Khin Yi	Nay Aung, Pyi Aung	
Genmjr. Saw Lwin	Ministr průmyslu II		Moe Moe Myint		
Brig. gen. Kyaw Hsan	Ministr informací		Kyi Kyi Win		
U Tin Winn	Ministr práce		Khin Nu	May Khin Tin Win Nu	
Brig. gen. Maung Maung Thein	Ministr živočišné výroby a rybářství		Myint Myint Aye		
Brig. gen. Ohn Myint	Ministr hornictví		San San	Maung Thet Naing Oo, Maung Min Thet Oo	
U Soe Tha	Ministr pro národní plánování a hospodářský rozvoj		Kyu Kyu Win	Kyaw Myat Soe (manželka – Wei Wei Lay)	
Plk. Thein Nyunt	Ministr pro rozvoj příhraničních oblastí, národnostní skupiny a rozvojové záležitosti		Kyin Khaing		
Genmjr. Aung Min	Ministr železniční dopravy		Wai Wai Thar		
Brig. gen. Thura Myint Maung	Ministr pro náboženské záležitosti			Aung Kyaw Soe (manželka – Su Su Sandi), Zin Mying Maung	
U Thaung	Ministr pro vědu a techniku		May Kyi Sein		
Brig. gen. Thura Aye Myint	Ministr tělovýchovy		Aye Aye	Nay Linn	

Jméno	*Ministerstvo*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Brig. gen. Thein Zaw	Ministr spojů, pošt a telegrafů, hotelů a cestovního ruchu		Mu Mu Win		
Genmjr. Hla Myint Swe	Ministr dopravy		San San Myint		

NÁMĚSTCI MINISTRŮ

Jméno	*Ministerstvo*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Brig. gen. Khin Maung	Náměstek ministra zemědělství a zavlažování				
U Ohn Myint	Náměstek ministra zemědělství a zavlažování		Thet War		
Brig. gen. Aung Tun	Náměstek ministra obchodu				
Brig. gen. Myint Thein	Náměstek ministra stavebnictví		Mya Than		
Brig. gen. Soe Win Maung	Náměstek ministra kultury		Myint Myint Wai		
Brig. gen. Khin Maung Win	Náměstek ministra obrany				
Genmjr. Aung Hlaing	Náměstek ministra obrany			Soe San	
U Myo Nyunt	Náměstek ministra školství				
Plk. Aung Myo Min	Náměstek ministra školství				
U Myo Myint	Náměstek ministra pro elektrickou energii				
Brig. gen. Than Htay	Náměstek ministra energetiky				
Plk. Hla Thein Swe	Náměstek ministra financí a státního rozpočtu				
U Kyaw Thu	Náměstek ministra zahraničních věcí	15.8.1949	Lei Lei Kyi		
U Khin Maung Win	Náměstek ministra zahraničních věcí		Khin Swe Soe (generální ředitelka ministerstva družstevních podniků)	Khin Swe Win Ko, Myo Zin, Myo Htwe	
Brig. gen. Tin Naing Thein	Náměstek ministra lesnictví				

Jméno	*Ministerstvo*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Prof. Dr. Mya Oo	Náměstek ministra zdravotnictví		Tin Tin Mya	Dr. Tun Tun Oo (26.7.1965), Dr. Mya Thuzar (23.9.1971), Mya Thidar (10.6.1973), Mya Nandar (29.5.1976)	
Brig. gen. Phone Swe	Náměstek ministra vnitra				
Brig. gen. Aye Myint Kyu	Náměstek ministra hotelů a cestovního ruchu		Khin Swe Myint		
U Maung Aung	Náměstek ministra pro přistěhovalectví a obyvatelstvo				
Brig. gen. Thein Tun	Náměstek ministra průmyslu I				
Brig. gen. Kyaw Win	Náměstek ministra průmyslu I				
Podplk. Khin Maung Kyaw	Náměstek ministra průmyslu II		Mi Mi Wai		
Brig. gen. Aung Thein	Náměstek ministra informací		Tin Tin Nwe		
U Thein Sein	Náměstek ministra informací		Khin Khin Wai	Thein Aung Thaw (manželka – Su Su Cho)	
Brig. gen. Win Sein	Náměstek ministra práce				
U Aung Thein	Náměstek ministra živočišné výroby a rybářství				
U Myint Thein	Náměstek ministra hornictví		Khin May San		
Plk. Tin Ngwe	Náměstek ministra pro rozvoj příhraničních oblastí, národnostní skupiny a rozvojové záležitosti				
Brig. gen. Than Tun	Náměstek ministra pro rozvoj příhraničních oblastí, národnostní skupiny a rozvojové záležitosti			May Than Tun (25.6.1970) manžel: Ye Htun Myat	
Thura U Thaung Lwin	Náměstek ministra železniční dopravy				
Brig. gen. Thura Aung Ko	Náměstek ministra pro náboženské záležitosti		Myint Myint Yee		
U Nyi Hla Nge	Náměstek ministra pro vědu a techniku				

Jméno	*Ministerstvo*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Dr. Chan Nyein	Náměstek ministra pro vědu a techniku				
Brig. gen. Kyaw Myint	Náměstek ministra sociálních věcí, péče a znovuosídlení		Khin Aye		
Brig. gen. Maung Maung	Náměstek ministra tělovýchovy				
U Pe Than	Náměstek ministra dopravy a Náměstek ministra železniční dopravy		Cho Cho Tun		
Plk. Nyan Tun Aung	Náměstek ministra dopravy				

BÝVALÍ ČLENOVÉ VLÁDY

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Viceadmirál Maung Maung Khin	Místopředseda vlády	23.11.1929			
Genpor. Tin Tun	Místopředseda vlády	28.3.1930			
Genpor. Tin Hla	Místopředseda vlády, ministr pro vojenské záležitosti a generální proviantní důstojník				
U Ko Lay	Ministr v úřadu předsedy vlády		Khin Khin	San Min, Than Han, Khin Thida (manžel: Zaw Htun Oo, druhý tajemník, syn zesnulého druhého tajemníka Genpor. Tin Oo)	
U Aung San	Ministr družstevnictví				
U Win Sein	Ministr kultury	10.10.1940 Kyaukkyi			

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
U Khin Maung Thein	Ministr financí a státního rozpočtu		Su Su Thein	Daywar Thein (25.12.1960), Thawdar Thein (6.3.1958), Maung Maung Thein (23.10.1963), Khin Yadana Thein (6.5.1968), Marlar Thein (25.2.1965), Hmwe Thida Thien (28.7.1966)	
Genmjr. Ket Sein	Ministr zdravotnictví		Yin Yin Myint		
U Saw Tun	Ministr pro přistěhovalectví a obyvatelstvo				
Plk. Thaik Tun	Náměstek ministra lesnictví		Nwe Nwe Kyi	Myo Win Thaik, Khin Sandar Tun, Khin Nge Nge Tun, Khin Ei Shwe Zin Tun	
Brig. gen. D O Abel	Ministr v úřadu předsedy SPDC		Khin Thein Mu		
U Pan Aung	Ministr v úřadu předsedy vlády		Nyunt Nyunt Lwin		
Genpor. Tin Ngwe	Ministr družstevnictví		Khin Hla		
Genpor. Min Thein	Ministr v úřadu předsedy SPDC		Khin Than Myint		
U Aung Khin	Ministr pro náboženské záležitosti		Yin Yin Nyunt		
U Hset Maung	Náměstek ministra v úřadu předsedy SPDC		May Khin Kyi	Set Aung	
U Tin Tun	Náměstek ministra energetiky				

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Brig. gen. Than Tun	Náměstek ministra financí a státního rozpočtu				
U Soe Nyunt	Náměstek ministra kultury				
U Kyaw Tin	Náměstek ministra pro rozvoj příhraničních oblastí a národnostní skupiny				
U Hlaing Win	Náměstek ministra sociálních věcí, péče a znovuosídlení				
U Aung Phone	Ministr lesnictví	20.11.1939	Khin Sitt Aye (14.9.1943)	Sitt Thwe Aung (10.7.1977) manželka – Thin Zar Tun, Sitt Thaing Aung (13.11.1971)	

DALŠÍ PŘEDSTAVITELÉ VE VZTAHU K CESTOVNÍMU RUCHU

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Podplk. (v důchodu) Khin Maung Latt	Generální ředitel Ředitelství hotelů a cestovního ruchu		Win Kyi	Tun Mit Latt (6.2.1969)	Nyan Min Latt (29.4.1997), Shane Min Latt (10.5.2000)
Kpt. (v důchodu) Htay Aung	Generální ředitel Hotelové a turistické služby Myanmaru				

VYSOCÍ ÚŘEDNÍCI MINISTERSTVA OBRANY

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Komodor Soe Thein	Vrchní velitel námořnictva		Khin Aye Kyi		
Brig. gen. Myat Hein	Vrchní velitel letectva		Htwe Htwe Nyunt		
Kap. Nyan Tun	Vedoucí štábu (námořnictvo)				
Brig. gen. Hla Shwe	Zástupce generálního pobočníka				
Plk. Khin Soe	Zástupce generálního pobočníka				

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Genmjr. Soe Maung	Generální vojenský soudce				
Brig. gen. Thein Htaik	Generální inspektor				
Brig. gen. Saw Hla	Náčelník vojenské policie				
Plk. Sein Lin	Ředitel vojenských skladů				
Brig. gen. Kyi Win	Ředitel dělostřelectva a obrněných jednotek				
Brig. gen. Than Sein	Vedoucí vojenské nemocnice		Rosy Mya Than		
Brig. gen. Win Hlaing	Ředitel zbrojních dodávek				
Genmjr. Khin Aung Myint	Ředitel pro styk s veřejností a psychologické vedení války				
Genmjr. Moe Hein	Velitel, Akademie národní obrany				
Brig. gen. Than Maung	Ředitel lidových milicí a pohraničních sil				
Brig. gen. Aung Myint	Ředitel pro dálkovou signalizaci				
Brig. gen. Than Htay	Ředitel zásobování a dopravy				
Brig. gen. Khin Maung Tint	Ředitel pro bezpečnostní tiskoviny				
Genmjr. Hsan Hsint	Vedoucí úřadu pro personální otázky	1951	Khin Ma Lay	Okkar San Sint	
Genmjr. Win Myint	Zástupce vedoucího vojenského výcviku				
Genmjr. Aung Kyi	Zástupce vedoucího vojenského výcviku		Thet Thet Swe		
Brig. gen. Nyan Win	Zástupce vedoucího vojenského výcviku				

ČLENOVÉ VELENÍ OBRANNÝCH ZPRAVODAJSKÝCH SLUŽEB

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Genmjr. Kyaw Win	Zástupce vedoucího vojenské rozvědky				
Brig. gen. Myint Aung Zaw	Správa				
Brig. gen. Hla Aung	Výcvik				
Brig. gen. Thein Swe	Mezinárodní vztahy			Sonny Myat Swe (manželka – Yamin Htin Aung)	
Brig. gen. Kyaw Han	Věda a technika				
Brig. gen. Than Tun	Politika a vojenská kontrarozvědka				
Plk. Hla Min	Zástupce vedoucího				
Plk. Tin Hla	Zástupce vedoucího				
Brig. gen. Myint Zaw	Pohraniční bezpečnost a rozvědka				
Brig. gen. Kyaw Thein	Národnostní skupiny / příměří, boj proti drogám, námořní a letecká rozvědka				
Plk. San Pwint	Zástupce vedoucího				

VOJENŠTÍ VELITELÉ VE VEDENÍ VĚZNIC A POLICIE

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Plk. Ba Myint	Generální ředitel oddělení vězeňství (ministerstvo vnitra)				

UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Brig. gen. Aung Thein Lin	Starosta Yangonu a předseda Výboru pro rozvoj města Yangonu (tajemník)		Khin San Nwe	Thidar Myo	

Jméno	*Funkce*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Plk. Maung Par	Zástupce starosty a zástupce předsedy Výboru pro rozvoj města Yangonu (člen CEC)		Khin Nyunt Myaing	Naing Win Par	

OSOBY MAJÍCÍ PROSPĚCH Z HOSPODÁŘSKÉ POLITIKY VLÁDY

Jméno	*Podnik*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
U Khin Shwe	Zaykabar Co.	21.1.1952	San San Kywe	Zay Zin Latt (24.3.1981) manžel: Toe Naing Mann, Zay Thiha (1.1.1977)	
U Aung Ko Win (a) Saya Kyaung	Kanbawza Bank		Nan Than Htwe		
U Aik Tun	Asia Wealth Bank Olympic Co.	21.10.1948	Than Win (3.12.1948)	Sandar Htun (23.8.1974), Aung Zaw Naing (1.9.1973), Mi Mi Khing (17.6.1976)	
U Tun Myint Naing (a) Steven Law	Asia World Co.		Ng Seng Hong		
U Htay Myint	Yuzana Co.	6.2.1955	Aye Aye Maw (17.11.1957)	Eve Eve Htay Myint (12.6.1977), Zay Chi Htay (17.2.1981)	
U Tayza	Htoo Trading Co.	18.7.1964	Thidar Zaw (24.2.1964)	Pye Phyo Tayza (29.1.1987), Htoo Htet Tayza (24.1.1993), Htoo Htwe Tayza (14.9.1996)	
U Kyaw Win	Shwe Thanlwin Lwin Trading Co.				
U Win Aung	Dagon International	30.9.1953	Moe Moe Mya (28.8.1958), Yangon	Ei Hnin Pwint (a) Christabelle Aung (22.2.1981), Thurane Aung (a) Christopher Aung (23.7.1982), Ei Hnin Khin (a) Christina Aung (18.12.1983)	

STÁTNÍ HOSPODÁŘSKÉ PODNIKY

Jméno	*Podnik*	*Narození*	*Manželka*	*Děti*	*Vnoučata*
Plk. Myint Aung	Generální ředitel Myawaddy Trading Co.				
Plk. Myo Myint	Generální ředitel Bandoola Transportation Co.				
Plk. (v důchodu) Thant Zin	Generální ředitel Myanmar Land and Development				
Mjr. Hla Kyaw	Ředitel Myawaddy Advertising Enterprises				
Plk. Aung Sun	Generální ředitel Hsinmin Cement Plant Construction Project				
Plk. Ye Htut	Myanmar Economic Corporation				